

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 24 (1902)
Heft: 1

Anhang: Erste Beilage zu Nr. 1 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Briefkasten der Redaktion.

Arrängen in A. Für Ihre Poesien oder besser gesagt für die Steinverse, welchen Sie unter dem Titel "Poesien" zum gedruckten Dosein verhelfen möchten, wird sich kein Verleger finden, wenn Sie demselben nicht für die Kosten und für Mühe genügend sichere Garantien zu bieten im Stande sind. Machen Sie es wie in Genf eines so tragischen Todes verstorbenen österreichischen Kaiserin Elisabeth. Sie war nicht nur Dichterin, sondern auch die Sezzerin und Druckerin ihrer Poesien. Nicht zwar, daß es dieser Autorin an einem Verleger gefehlt haben würde, aber sie wird die Indisposition und Spekulation gefürchtet haben. Für Sie hätte diese Beschäftigung erst noch den großen Nutzen, daß Sie einer beruflichen Tätigkeit Ihre Zeit widmeten, was doch weit zweckmäßiger ist als Ihre Schreibübungen es sind, die auch in falligraphischer Beziehung kein großes Streben bekunden. — Können Sie übrigens Kochen? Ein Schlafzimmer tadellos rein

machen? Können Sie waschen und Ihre Kleider selber ändern und flicken? Rufen Sie auf irgend eine ehrebare Weise Ihr Brot selbst zu verdienen?

Treue Leserin in A. Von dem Schwager brutal aus dem Hause gewiesen, mag es ja ihrerseits eine große Selbstüberwindung brauchen, jetzt, wo die Schwester frank ist, ungerufen als Pflegerin der Kranken und als Beforgerin der Kinder ins Haus zu gehen; aber wir raten Ihnen doch an, den Verlust ungesäumt zu machen. Finden Sie die franke Schwester dann in guten Händen und die Kinder wenigstens einigermaßen verorgt, so können Sie nach genommener Einsicht immer wegbleiben und der Ausweitung Ihres Schwagers nachleben. Sonst aber müssen Sie der franken Schwester Ihre eigene, an sich berechtigte Empfindlichkeit aufopfern, um der Leidenden und Hülfslohen sich anzunehmen.

Neue Leserin in A. Nichts erleichtert dem früheren Gewohnheitstrinker die Abstinenz so sehr, wie der reich-

liche Genuss von Obst und die öftere Applizierung von passenden Wasseranwendungen, hauptsächlich von Wickeln. Auch scharfe Gewürze passen Abstinenz nicht. Schlafen bei offenem Fenster ist ebenfalls von bester Wirkung. Eine rasche kalte Abwaschung beim Aufstehen und das Trinken von 1—2 Gläsern frischen Wassers ist unerlässlich, wenigstens für die erste Zeit.

Kräftigungsmittel.

945) Herr Dr. Reinhold in Grabsdorf (Bayern) schreibt: "Dr. Hommel's Hämatoget zeigte mir einen eindrucksvollen Erfolg in der Ernährung zweier Skroföler und zweier infolge von Lungenerkrankungen sehr erkrankter Kinder. Besonders fand ich bei ersterem eine sehr günstige Wirkung, welchen lange Zeit Lebertran mit Gewalt beigebracht wurde, und halte daher Dr. Hommel's Hämatoget für das beste Kräutermittel für Lebertran, in der Wirkung möchte ich es diesem selbst noch vorziehen." Depos in allen Apotheken.

Eine Tochter aus guter Familie, patentierte Arbeitslehrerin und auch in sämtlichen Haushaltarbeiten tüchtig, sucht eine passende Position, am liebsten an einer Schule für Spezialunterricht oder in einer Erziehungsanstalt, wo sie die Zöglinge auch in den Haushaltarbeiten beaufsichtigen und mitihren müsste. Eine Stelle als Stütze in einem guten Haushalt, wo Gelegenheit gegeben wäre, sich in den feineren Handarbeiten zu betätigen, würde acceoptiert. Der Antritt könnte auf April geschehen. Zeugnisse und Referenzen stehen zu Diensten. Gefl. Offerten unter Chiffre S T 1559 befördert die Expedition.

[1559]

Eine ganz zuverlässige Tochter gesetzten Alters, seit Jahren als vor treffliche Köchin (französische Küche) und gute Haushälterin bewährt, wünscht besonderer Umstände halber ein anderes Engagement. Die Betreffende kennt auch den Hoteldienst und die speziellen Bedürfnisse kleinerer und größerer Institute; sie spricht deutsch und französisch, ist stillen, taktvollen Wesens. Vorgezogen wird eine Stelle in einem feinen Privathaus oder gediegenem kleinem Etablissement. Die Suchende steht noch in ungeklärter Stellung und erbittet sich gefl. Offerten mit näheren Angaben unter Chiffre H 1596 an die Expedition der "Schweizer Frauen-Zeitung". [1596]

Haushälterin gesucht nach St. Gallen zu alleinstehendem Witwer zur Besezung des Haushalts und Mithilfe in einem Spezialladen. Nur solide, gut empfohlene Frauenzimmer wollen sich melden sub Chiffre A B 1580 an die Expedition des Blattes. [1580]

Für eine gut geschulte Tochter von 17½ Jahren, intelligent und von gutem Charakter und angenehmen, bescheidenen Wesens, wird eine Stelle gesucht entweder auf ein Bureau (da sehr gute Rechnerin), zur Nachhilfe für Kinder in den Schulaufgaben oder zur Stütze der Hausfrau in eine gediegene Familie (sehr tüchtig in jeder Handarbeit). Es wird auf eine Stelle in der französischen Schweiz rektiert oder in einer Familie, wo das Französische die Umgangssprache ist. Das Ausland ist nicht ausgeschlossen. Es stehen der Suchenden die besten Referenzen zur Verfügung. [1563]

Ein in sämtlichen Handarbeiten tüchtiges Fräulein, zuverlässig und arbeitsgewöhnt, wünscht Stelle in einem Tapisseriegeschäft. Beste Referenzen. Gefl. Offerten unter Chiffre F V 1557 befördert die Expedition. [1557]

A. Maestrani & Cie., St. Gallen.



Chocolat u. Cacao, Milchchocolat, Fantasiechocolat aller Art.

1464

Allg. Töchterbildungsanstalt Boos-Jegher

(früher Kunst- und Frauenarbeitsschule)

(Goldene Medaille Weltausstellung Paris 1889 und 1900. Gruppe Erziehung u. Unterricht.)

Telephon 665. Zürich V. Gegr. 1880.

Gründliche Ausbildung in allen weiblichen Arbeiten, wissenschaftlichen Fächern, hauptsächlich Sprachen, Buchhaltung, Rechnen etc. — Musik. 14 Fachlehrerinnen und Lehrer. Internat. und Externat. Auswahl der Fächer freigestellt.

Kochschule. Programme in 4 Sprachen gratis. Jede Auskunft wird gern erteilt.

(H 187 Z) Tram- und Eisenbahnstation Stadelhofen. [1597]



(OH 7743) Kurse von 50, 75 und 100 Tagen. — Halbjahreskurse. [1583]

Das neue Wesen von Ludwig Ganghofer.

Dieser neueste historische Roman des beliebten Erzählers erscheint soeben in der

Gartenlaube.

Abonnementspreis vierteljährlich frs. 2.70.

Die letzten 4 Nummern des 3. Quartals der "Gartenlaube" mit dem Anfang des Romans werden neu eintretenden Abonnenten auf Verlangen gratis nachgeliefert.

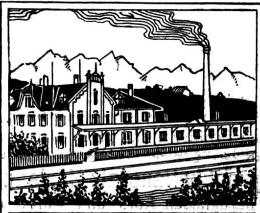
Zu beziehen durch die Buchhandlungen und Postämter.

Ein Fräulein mit dem Diplom als Arbeitslehrerin, anerichtet sich als Hüttslehrerin oder Stellvertreterin. Zeugnisse und Referenzen stehen zur Verfügung. Gefl. Anerbieten unter Chiffre B B 1558 übermittelt die Exped. [1558]

Gesucht:

auf 1. Februar 1902 ein tüchtiges Ladenfräulein, der englischen Sprache in Wort und Schrift mächtig und mit entsprechenden Kenntnissen im Rechnen, in ein erstklassiges Passementerie- und Merceriegeschäft Zürich's. Kenntnis der Branche erwünscht, aber nicht absolut notwendig. Offerten befördert sub Chiffre W 1575 die Expedition. [1575]

Eine Damenschneiderin in Baden (Aargau) sucht zum sofortigen Eintritt: eine Lehrtochter und Tochter zur weiteren Ausbildung. Offerten gefl. an die Expedition des Blattes unter Chiffre 1586. [1586]



Alkohol-freie Weine MEILEN

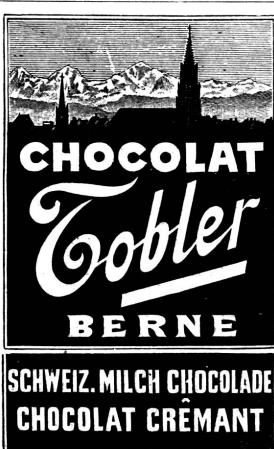
Berliner akadem. **Zuschneideschule** gegründet 1892

Preisgekrönte Methode zum erlernen d. gesamten Damen- und Kinderkleiderrobe. 3 Monate genügt zur Selbständigkeit. Theoretische Kurse für Schneiderei, 2—4 Wochen. Viele hundert Schülerinnen ausgebildet. Prima Referenzen. Schnittmusterverkauf nach Mass! [1515]

Fran J. Gutter, Zürich, Falkengasse 26, I.

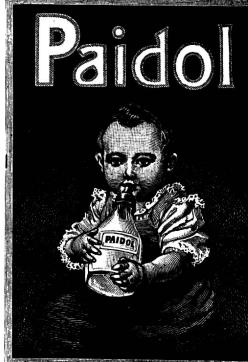
Für **Frauen** Gratis-Prospekt über sämtliche in das **Wochenbett** nötigen **Sanitäts-Artikel** (für Wöchnerin und Kind) empfiehlt [1598] **Hausmanns Hecht-Apotheke A.-G. ST. GALLEN.**

Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten in jedem Genre liefert prompt Buchdruckerei Merkur in St. Gallen.



Schindlers Patent-Büstenhalter
Schweiz. Patent 6264, der beste und einzige richtige Corset-Ersatz, ist immer noch überboten. Wertvolle hygienische Neuerung. Originalpreise:
A. B. C. F. Extragroße Nr.
Fr. 7.— 10.— 13.— 15.— 20.— etwas mehr.
dehnbares Reform-Corset, ohne Gummi. Elastisch bei jedem Atemzuge. Gibt eleg. Figur. Silb. Medaille. Schweiz. Patent 16500. Originalpreise: Qualität I Fr. 10.—, Ia Fr. 13.— Prospekte mit zahlreichen Empfehlungen von Aerzten und Privaten gratis. Bei Bestellung Angabe von Taille- u. Brustweite, übern Kleid gemessen. [1221]
Generalvertretung für die Schweiz:
Peters & Co., Forchstr. 51, Zürich V.

Von der grössten Bedeutung für die richtige
Ernährung der Kinder
ist [1576]



Schutzmarke 11543

Aerztlich empfohlen.
Grosse Goldene Medaille an der intern. Kochkunst-Ausstellung in Frankfurt a. M. 1900.
Wo keine Depot sind, direkt durch
Jacob Weber
CAPPEL (Toggenburg).

Für 6 Franken
versenden franko gegen Nachnahme
bitto. 5 Ko. fl. Toilette-Abfall-Seifen
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der
feinsten Toilette-Seifen). [1546]
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Stottern
Stammeln, heißt unter Garantie bei mässigem Honorar [1433]
Sprachheilanstalt Herisau.

Zeugnis.

Eine Schülerin meiner II. Elementarklasse besuchte im Oktober a. c. in der Sprachheilanstalt Herisau den bezüglichen Kurs und wurde erfreulicherweise von ihrem früheren

Stottern
geheilt. Es seien daher Eltern und Lehrer auf diese Gelegenheit, Sprachfehler durch ganz naturgemässie Methode beseitigen zu können, gebührend aufmerksam gemachet und darf die Benutzung derselben aus vollster Überzeugung empfohlen werden. [1588]

Herisau, den 10. Dez. 1901
U. Heierle, Lehrer, Mühle.
Die Aechtheit der Unterschrift des U. Heierle, Lehrer, Mühle, beglaubigt Herisau, den 10. Dez. 1901.
Der Gemeindeschreiber:
Ad. Hanemann.

Magenkranken [1133]
Nervenleidenden und Geschlechtsleidenden gebe unentgegnet. ein Heilverfahren, resp. Heilmittel an, das mir und vielen dauernde Heilung brachte.
Adr: Postfach 16 Waldstatt, Appenz.



! Nützliche Geschenke!

„Primus“

ist der beste **Petrogas-Schnellkoch-Apparat**. Prospekte gratis. Es empfiehlt sich bestens.

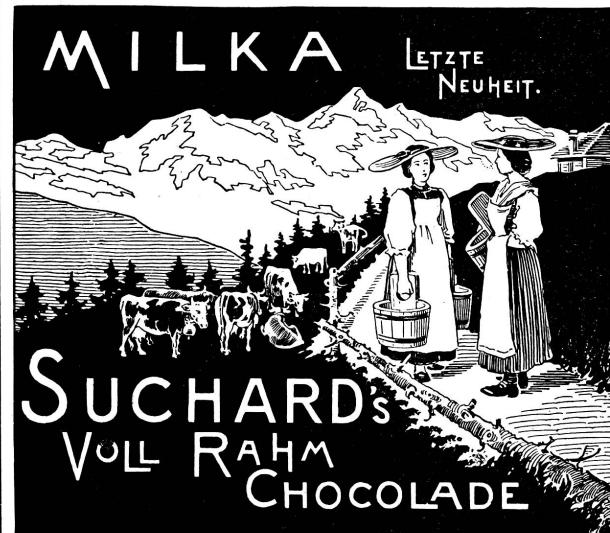
1529] **J. Germann, Engelburg bei St. Gallen.**

Berner Leinen

Bett-Tisch-Küchen-Handtuch-Hemden-Rein- u. Halb-Muster franco. Spec. Brautaussteuern Müller & Co., Langenthal (Bern)

Linenweberei mit elektrischem Betrieb und Handweberei [1531]

Lieferanten der Eidgenossenschaft und vieler gr. Hotels und Anstalten



Grosse Auswahl

in [1536]

Phantasie-Behachteln für die Festtage.

Institut Martin für junge Leute

Marin bei Neuchâtel.

Französisch und Handelsunterricht.

Prachtvolle Lage. Grossartige Aussicht auf den See und die Alpen. Moderne Einrichtung und Garten. Vollständige und schnelle Erlernung des Französischen und der übrigen modernen Sprachen. Mathematische und naturwissenschaftliche Fächer. Handelslehre. Spezielle Vorbereitung auf die Examens für den administrativen Post-, Telegraphen- und Eisenbahndienst. Diplomierte Lehrer. Referenzen von zahlreichen früheren Schülern. Rationelle Körperpflege. Gymnastik. Football. Sorgfältige Erziehung.

Der Direktor und Eigentümer: **M. Martin, Professor.**

Wie eine Familie von zwei Erwachsenen und drei Kindern mit einem jährlichen Einkommen von 1800 Fr. bei guten und genügender Ernährung auszukommen vermag, zeigt **Erl. Ida Niederer, vormal. Vorsteherin der thurgauischen Haushaltungsschule**, auf Grund jahrelang gesammelter Angaben und praktisch durchgeführter Haushaltungsbudgets in ihrer bereits in vier Auflagen erschienenen Schrift: **Die Küche des Mittelstandes, Anleitung, billig und gut zu leben. Mit einem vierwöchentlichen Speisezettel nebst erprobten Rezepten. Das schmuck gebundene Büchlein, dessen Preis nur Fr. 1. 20 beträgt, verdient in allen Familien, speziell aber in solchen mit heranwachsenden Töchtern die weiteste Verbreitung. Es kann und wird viel Gutes stiften. Zu beziehen durch die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“ in St. Gallen.** [1843]



1528 (H)

J. KLAUS

LE LOCLE (SCHWEIZ)

Damen-, Herren-, Knaben-

GRÖSSTES-SPECIALGEGECKT SCHWEIZ

LODEN Zürich

J. NÖRR Bahnhofstr. 77

Homespun, Cheviots, Covercoat, Tuche etc.

Motorweise Massanfertigung. 1917

Feine Schneider-, eleg. Schneiderinnen-Arbeiten.

Fertige Jaquette- u. Tailen-Costume von 25 Fr. an.

Töchter-Pension.

Töchter, welche die hiesigen Schulen besuchen wollen, finden bei bescheidenem Pensionspreis freundliches Heim mit guter Pension und Familienleben. [1573]

Frau Matthys-Merian, Basel
Nonnenweg 17.

Referenzen u. Prospekte gratis.

In guter Familie finden einige junge Mädchen, welche die französische Sprache, Musik etc. gründlich erlernen wollen, liebevolle Aufnahme. Stunden durch geprüfte Lehrerinnen. Gesunde, freie Lage, grosser Garten. Pensionspreis mässig. Prospekte u. Referenzen. [1595]

Mme Maitre-Dunoyer
Bel-Air, Avenue Béthisy
Lausanne.

Pensionat de demoiselles DEDIE-JUILLERAT, Rolle Lac de Genève.

Enseignement français, anglais, dessin arithmétique, ouvrages à l'aiguille. Leçons particulières, italien, musique et peinture. Sur demande références et prospectus. Prix modéré. (H 13995 L) 1484

Verlangen Sie in der
nächsten Handlung
Herzkirchenthée!



Herzkirchenthée
vorzügliche Qualitäten echt
chinesischen Schwarzees in
verschiedenen Mischungen und
Preislagen.

Verkaufsstelle für
Wiederverkäufer:
Carl F. Schmidt, Zürich

Versand direkt an Private von
St. Galler Stickereien

in nur tadeloser Ware für Frauen, Kinder- und Bettwäsche, Roben, Taschentücher u. s. w. in reicher Auswahl und zu mässigen Preisen. — Man verlange die Musterkollektion von [1572]

R. Mulisch, Broderie zur Flora, St. Gallen.

= Keine tüchtige Hausfrau =

lässt sich die Vorteile entgehen, welche bei richtiger Anwendung von *Wizemann's feinster Palmibutter* erzielt werden! Alle damit bereiteten Speisen werden von schönstem Ansehen und tadellos feinem Geschmack und sind selbst für schwache Magen gut bekömmlich; außerdem ca. 50% *Ersparnis gegen Kuhbutter!*

Wo nicht am Platze erhältlich, liefert Büchsen zu brutto ca. 2½ Kg. zu Fr. 4.40, 4¾ Kg. zu 8 Fr., frei gegen Nachnahme, grössere Mengen billiger [1570]

R. Mulisch, Florastrasse 14, St. Gallen. Hauptniederlage f. d. Schweiz.

***** Dauernd wertvolles Braut- od. Geburtstagsgeschenk

Buchhofer's „Schweizer Kochbuch“

Gold. Medaille der internationalen Kochkunst-Ausstellung Frankfurt.

Bürgerliche und feine Hotel-Küche. Wertvolle Tafeln über Einkauf und Qualität des Fleisches. Tranchieren von Gewild und Geflügel. Von ersten Fachautoren als „einzig in dieser Art dastehend“ bezeichnet. Zu beziehen für Fr. 11.50, sch. gebunden, direkt vom Verfasser Alex. Buchhofer, Kochkursleiter der Berner Kochkurse. Musterküche und Kochherdläger Kramgasse 9, Bern. (H1200 V) [1059]



Naturheilanstalt Bilz
Naturheilbuch [Neu] 3 Bände einschl. starkem Ergänzungsbd.
3000 Seiten, 1285 Abbild., 36 bunte Tafeln,
8 verlegbare bunte Modelle des menschlichen Körpers. Preis M. 22.50, auch Theilzahlg. d.
Bilz Verlag Leipzig und alle Buchh. Tausende verdanken d. Buch ihre völlige Genesung. [1388]

Wasser- & Fangoheilanstalt
Stadelhoferplatz z. Adlerburg Zürich I.

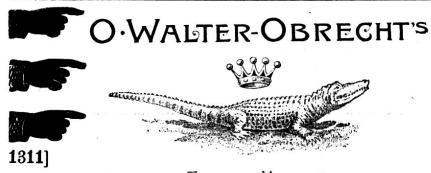
Fangoküren mit glänzenden Erfolgen bei Gicht, Ischias, Rheumatismus, Neuralgie, Nerven- und Frauenkrankheiten.

Kohlestdure-Bäder gegen Herzkrankheit, Nervosität, Schlaflosigkeit.

Gesamtes Wasserheilerverfahren, Massage, Dampfbäder, Douchen aller Art.

Konsultationen des Anstalsarztes jeden Wochentag von 9—11 und 2 bis 3 Uhr in der Anstalt. Geöffnet täglich von 7—12 und 1/2—8 Uhr; Sonntags 8—12 Uhr. Auskunft und Prospekte gratis durch 1319

Die Direktion: J. Rohner.



1311]

FABRIK-MARKE.

Parketol

in der Schweiz gesetzlich geschützt, einziges Mittel für Parkettböden, das feuchtes Aufwirbeln gestattet. Glanz ohne Glätte gibt, jahrelang hält. Linoleum konserviert und auffrischt. Wichen und Blochen füllt ganz fort, geruchlos und sofort trocken. Zeugnisse etc. auf Anfrage. Das Liter gelblich zu 4 Fr. und farblos zu Fr. 4.50 nur allein echt zu haben in Zürich bei A. von Büren, Linthescherplatz; Zug Vorstadt bei Jac. Landtwing; Schaffhausen bei Gebr. Quidort, oder durch die Fabrik von K. Braselmann, Höchst a. M. Parketol ist nicht zu verwechseln mit Nachahmungen, die unter ähnlich lauten Namen angeboten werden. [1594]

Der seit
* zehn Jahren *

trotz aller Konkurrenz stetig
wachsende Konsum der

Echten

auf die
Schutzmarke
2 Bergmanns.

Bergmanns
Lilienmilch-
Seife

ist der

überzeugendste Beweis
für ihre 361
unübertreffliche Güte
als kosmetische Toilette-Seife.

Preis
per Stück.



Probe-Exemplare

der „Schweizer Frauen-Zeitung“ werden auf Verlangen gerne gratis u. franko zugesandt

Kleiderfärberei, chemische Waschanstalt

und Druckerei

C. A. Geipel in Basel.

Prompte Ausführung der mir in Auftrag (H50Q) gegebenen Effekten. [1593]

Nervenleiden,

Schwächezustände, Dianie, Pollutionen, Haut- und Geschlechtskrankheiten, Wagen-, Kopf- und Rückenleiden heilt schnell, dauernd und direkt nach bewährter Methode. Broschüre gratis und franko. [1132]
Kuranstalt Morgenstern, Waldstatt, Appenz.

Hotel und Pension Lattmann, Ragaz

das ganze Jahr offen

empfiehlt sich für Kurgäste und Passanten mit der Zusicherung guter und billiger Bedienung. [375]

Familie Lattmann.

Neu!

Perl-Garn

Neu!

Nr. 7/3 u. 8/3fach, aus bester Makohbaumwolle erstellt.

Vorzeige dieses erprobten Hand- und Maschinen-Strickgarnes: Grösste Haltbarkeit, bleibende Weichheit im Gebrauch wichtig (für empfindliche sog. Schweißfüsse), Solidität in Farben und Glanz. Annehmendes und leichtes Verarbeiten vermöge eigenartig schöner, perlender Drehung, daher auch ganz besonders geeignet für Arbeitsschulen.

Verlangen Sie überall ausdrücklich Perl-Garn Nr. 7 oder 8 dreifach.

Handlungen können dieses Garn, sowie fertige Strümpfe und Socken zu Fabrikpreisen von den meisten Engroshäusern beziehen oder direkt vom Fabrikanten J. J. Küntz, Strickgarn- und Strumpfwarenfabrik in Strengelbach (Aargau). [1414]

Suppen-Würze

Bouillon-Kapseln

Suppen-Rollen

MAGGI

ermöglichen eine gute, gesunde Küche. Diese 3 Spezialitäten übertreffen an Qualität alle Nachahmungen, wie jedermann durch vergleichende Kostproben selber feststellen kann. Stets frisch zu haben in allen Spezerei- und Delikatess-Geschäften. [1589]

Krokodilkamm

ist der Beste Horn-Frisierkamm.

Ueberall erhältlich.

Laubsäge

-Utensilien, -Werkzeuge, -Hölz in Nussbaum, Ahorn, Linde, Mahagoni, Vorlagen auf Papier und auf Holz lithographiert, empfiehlt in grosser Auswahl

LEM-MARTY, Multergasse 4, St. Gallen.

Preislisten auf Wunsch franko. [1486]

100 verschiedene Ansichts-Postkarten der Schweiz

Fr. 5.—

100 sortierte Ansichts-Postkarten

„ 3.—

1000 Brief-Couverts, Geschäfts-Format

„ 2.40

Postpapier, 500 Doppelbogen klein oder Oktav-Format

Fr. 1.50

500 Doppelbogen, Quart (Geschäfts-Format)

„ 3.—

Prima Schreibfedern in Schachteln à 100 Stück Fr. 1.—

Preisliste und Muster gratis und franko. Bei Einsendung des Betrages franko, sonst Nachnahme. [1457]

Papierwarenfabrik A. Niederhäuser, Grenchen.

Zu jeder Minute, an jedem Ort, sofort helles, elektr. Licht.

Für den Weihnachtstisch!

Prachtvolle Neuheiten.

Amerikan. elektr. Leuchter

in 50 diversen Modellen.



Keine Feuergefahr. Einfachste Handhabung. Ein Druck genügt, um sofort ein hellleuchtendes, elektrisches Licht zu erhalten. Absolut gefahrlos und sicher. Jedes Kind kann die Lampen handhaben. Verlangen Sie illustrierte Kataloge gratis.



E. A. Maeder, prakt. Neuheiten, St. Gallen

Marktgasse Nr. 16, zum goldenen Rad. [1423]

für sparsame und praktische Hausfrauen

geradezu unentbehrlich!

100,000

Schmidt'sche Patent-Waschmaschinen

sind im Betriebe, ein Erfolg, den kein anderes
Fabrikat der Welt aufzuweisen hat.

Preise: aus Kiefernholz 75 Fr., aus prima Eichenholz 85 Fr.

Grosse Vorzüge gegenüber allen anderen Systemen.

Man kann zusehen, wie die Wäsche in der Maschine gewaschen wird. Der Deckel kann leicht geöffnet u. geschlossen werden, während die Maschine im Betriebe ist. Absolut keine Anstrengung b. Waschen.

Ein weiterer, sehr wichtiger Vorzug der Schmidt's Patent-Waschmaschinen ist der, dass man das Waschkreuz nach dem Waschen aus der noch mit Wäsche gefüllten Maschine bequem herausnehmen kann, was bei allen Konkurrenz-Maschinen nicht möglich ist.

Die Wäsche wird nicht gerieben, sondern geschwenkt,
daher ist ein Durchreiben der Wäsche, wie es bei vielen
Waschmaschinen vorkommt, absolut unmöglich.

Abbildung der Schmidt'schen Patent-Waschmaschine, mit Antrieb von unten, neuestes und bestes System, das überhaupt existiert. Kein lästiges Triebwerk auf dem Deckel, schonendste Behandlung der Wäsche. Unvergleichlich leichter Gang. Billigster Preis. Höchste Solidität.

Wie urteilen denkende, praktische und erfahrene Hausfrauen über diese Schmidt'sche Patent-Waschmaschine, nachdem sie solche gehörig ausprobiert hatten:

J. Engster, Chareuterie z. Traube, St. Gallen: „Bin mit der Schmidt'schen Patent-Waschmaschine ausserordentlich zufrieden und kann diese Maschine nur überall empfehlen. In jeder Familie, wo viele Wäsche zu besorgen ist, sollte sich diese Maschine einbürgern. Wir beendigen eine Wäsche, die sonst immer 2-3 Tage Zeit beanspruchte, jetzt in der halben Zeit, wird viel an Holz und anderem Brennmaterial gespart, sodass sich die Maschine schon in kurzer Zeit bezahlt macht“ etc.

J. Epper, Chareuterie, St. Gallen, St. Jakobstrasse: „Mit der bezogenen Schmidt'schen Patent-Waschmaschine bin ich sehr gut zufrieden, da dieselbe in allen Beziehungen zu meiner vollen Zufriedenheit arbeitet. Viel Zeit, Mühe und Arbeit wird erspart. Kann die Anschaffung jeder Hausfrau nur bestens empfehlen.“

Fran Fei, Metzgerei, Lachen-Straubenzell: „Bin mit der gelieferten Schmidt's Patent-Waschmaschine wohl zufrieden; die Maschine ist solid aus Eichenholz gebaut, arbeitet vorzüglich, macht die Wäsche trotz schonender Behandlung tadellos sauber. Jeder Mann, welcher diese Maschine in Gebrauch nimmt, wird davon befriedigt sein, da auch der Preis ein mässiger ist.“

Steiger, Metzgerei und Wirtschaft zur Post, St. Piden: „Mit der bezogenen Waschmaschine Schmidt's Patent bin durchaus zufrieden und können wir die Anschaffung einer solchen Maschine jeder sparsamen Hausfrau sehr empfehlen. Die Wäsche wird sehr sauber, dabei schonend behandelt, weil solche nicht gerieben, sondern geschwenkt wird. Ein Nachwaschen ist unnötig und haben wir selbst ganz schmutzige und stark fettige Wäsche in kurzer Zeit tadellos sauber gewaschen.“

J. C. Geiser-Schmid, Handlung, Bruggen: „Mit der Schmidt'schen Waschmaschine bin ich ausserordentlich zufrieden. Die Konstruktion ist einfach und sehr gut. Die Wäsche wird sehr sauber, dabei schonend behandelt, umso Zeitsparnis ist eine grosse. Solche Waschmaschinen sollten in keinem grösseren Haushalte mehr fehlen, ich wünsche Ihnen guten Erfolg dafür.“

L. Gabel zum Verschusshaus, St. Gallen: „Die grosse Leistungsfähigkeit und die saubere Arbeit und die Einfachheit des Betriebes der Schmidt'schen Patent-Waschmaschine sind erstaunlich, und kann diese Maschine nur jedermann, welcher grössere Wäsche zu besorgen hat, aufs beste empfohlen werden.“

E. Pfleghard, Konditorei, St. Gallen, Goliathgasse: „Wir sind mit der Schmidt'schen Waschmaschine ausserordentlich zufrieden. Diese arbeitet tadellos und ist sehr solid gebaut. Wir haben vor Ankauf dieser Maschine 3 verschiedene Maschinen zur Probe gehabt und hat uns keine so befriedigt wie die Schmidt'sche, die wir jedermann bestens empfehlen können.“

Fran Zellikofer im Schwell, Bankverkehrsgebäude, St. Gallen: „Eine grosse Wäsche, die sonst immer mindestens 2 Tage beansprucht, ist heute mit Anwendung der Schmidt'schen Patent-Waschmaschine innerst 7 Stunden zur vollen Zufriedenheit beendigt worden. Die Handhabung der Maschine ist äusserst einfach, das Brennmaterial- und Zeitsparnis ist gross u. wird sich die Maschine in wenigen Monaten selbst bezahlt machen.“

Fran Elise Honegger, Redakt. der „Schweizer Franken-Zeitung“ St. Gallen: „Nachdem ich die mir so freundlich beigebrachte Schmidt'sche Patent-Waschmaschine zu verschiedenen Malen einer eingehenden Prüfung unterzogen habe, bin ich zum Entschluss gekommen, mir einen solchen Apparat anzuschaffen. Es ist Ihnen damit der Beweis geliefert, dass Ihre Waschmaschine mich nach jeder Richtung hin befriedigt hat. Was diese Maschine vor anderen auszeichnet, ist die Thatsache, dass deren Konstruktion das Sichtstauen, das Hängenbleiben und das daherrührende Zerreissen der Wäsche ausschliesst, ein Vorzug, dessen sich verschiedene andere Systeme nicht rühmen können, der aber schwer ins Gewicht fällt und den Ausschlag geben muss, wenn die denkende Hausfrau sich für die Wahl dieser oder jener Waschmaschine entscheiden soll. In Verbindung mit einer Auswindmaschine bedeutet die Schmidt'sche Waschmaschine einen idealen Waschapparat, den in keinem Hause fehlen sollte.“

Fran Mazenauer und Frau, Lehnwisserei, Gädmen b. Speicherschwende: „Wir gebrauchen die Schmidt'sche Waschmaschine jetzt ein Jahr und sind damit ganz ausserordentlich zufrieden. Die Wäsche wird ganz sauber. Unsere Kunden sind alle wohlbefriedigt. Wir sparen viel Zeit, Holz und Arbeitslohn. Die Maschine mit dem internen Antrieb ist viel solider und einfacher zu handhaben als die, wo das Getriebe auf dem Deckel ist. Wir wollten keine andere Maschine, obwohl wir schon viele andere gesehen haben und uns empfohlen werden.“

Mehr als hundert weitere, im gleichen Sinne lautende Anerkennungs-schreiben über die Vorzüge dieser Patent-Waschmaschine, gegenüber anderen Systemen, liegen zur Einsicht auf.

Ueber 100,000 Schmidt'sche Patent-Waschmaschinen sind im Gebrauch u. bewähren sich vorzüglich.

Hauptvertrieb für die ganze Ostschweiz:

E. A. Maeder, Marktgasse 16 St. Gallen.

Wiederverkäufer in allen Ortschaften gesucht.